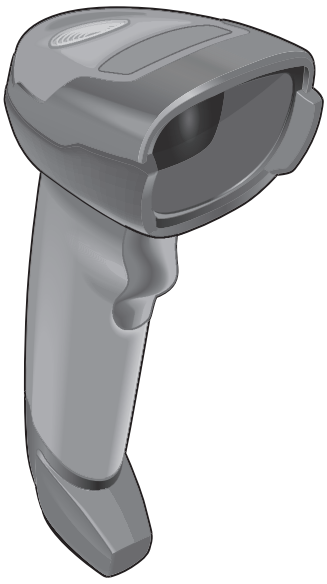
# LEITOR DIGITAL DS4308

# GUIA RÁPIDO



A Zebra reserva-se o direito de fazer alterações em qualquer produto para melhorar a confiabilidade, as funções ou o design.

A Zebra não assume qualquer responsabilidade pelo produto decorrente de (ou relacionada à) aplicação ou uso de quaisquer produtos, circuitos ou aplicativos descritos aqui. Nenhuma licença é concedida, de forma expressa ou implícita, por preclusão consumativa ou de qualquer outro modo sob direito de patente ou patente, envolvendo ou estando relacionada a qualquer combinação, sistema, equipamento, máquina, material, método ou processo nos quais os produtos da Zebra possam ser usados. Existe uma licença implícita somente para equipamentos, circuitos e subsistemas contidos nos produtos Zebra.

Nota: este Produto pode conter Software de Código Aberto. Para ver informações relativas a licenças, confirmações, avisos de copyright necessários e outros termos de uso, consulte a Documentação em: http://www.zebra.com/support.

## Garantia

Para ler a declaração completa da garantia de produtos de hardware da Zebra, acesse: http://www.zebra.com/warranty.

### *Somente para a Austrália*

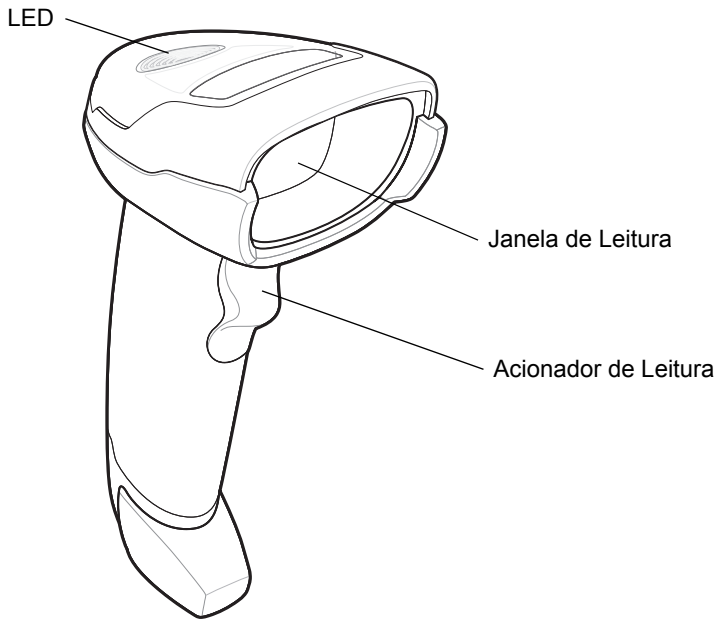
Para a Austrália Only. Esta garantia é dada pela Zebra Technologies Asia Pacific Pte. Ltd., 71 Robinson Road, # 05-02 / 03, Singapura 068895, Cingapura. Nossos produtos vêm com garantias que não podem ser excluídas sob a Austrália Direito do Consumidor. Você tem direito a uma substituição ou reembolso por uma falha grave e compensação por quaisquer outras perdas ou danos razoavelmente previsível. Você também tem o direito de ter os bens reparados ou substituídos se a mercadoria não ser de qualidade aceitável e do fracasso, não equivale a um grande fracasso. A garantia limitada da Zebra Technologies Corporation Austrália acima é para além de quaisquer direitos e recursos que você pode ter no âmbito do Direito do Consumidor australiano. Se você tiver alguma dúvida, ligue para Zebra Technologies Corporation em +65 6858 0722. Você também pode visitar o nosso site: http://www.zebra.com para os termos de garantia mais atualizados.

## Informações sobre Assistência Técnica

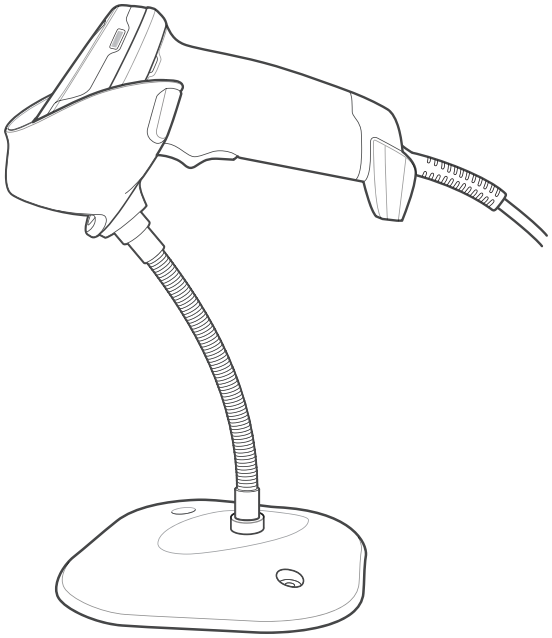
Caso haja problemas no equipamento, entre em contato com o suporte técnico/de sistemas em sua instalação. Se houver um problema com o equipamento, eles entrarão em contato com o Centro de suporte ao cliente a soluções da Zebra em: http://www.zebra.com/support.

Para obter a última versão deste guia, acesse: http://www.zebra.com/support.

## Características do Leitor

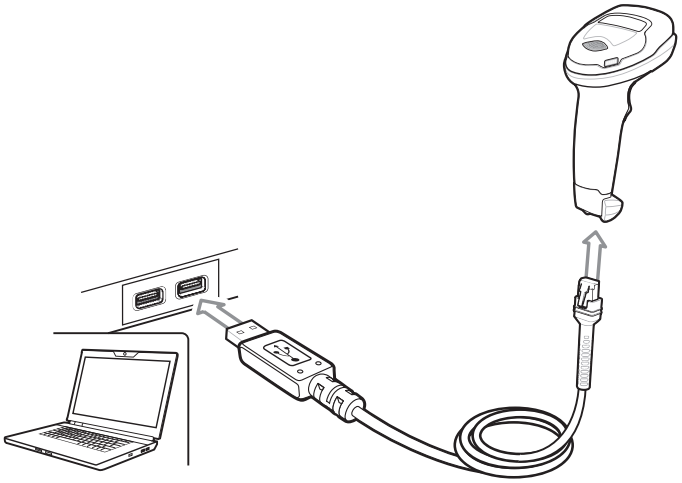



## Modo de Apresentação



# Conectar a Interface do Host

## USB



O leitor digital detecta automaticamente o tipo de interface do host e utiliza a configuração padrão. Se o padrão (*) não atender aos seus requisitos, faça a leitura do outro código de barras do host abaixo.

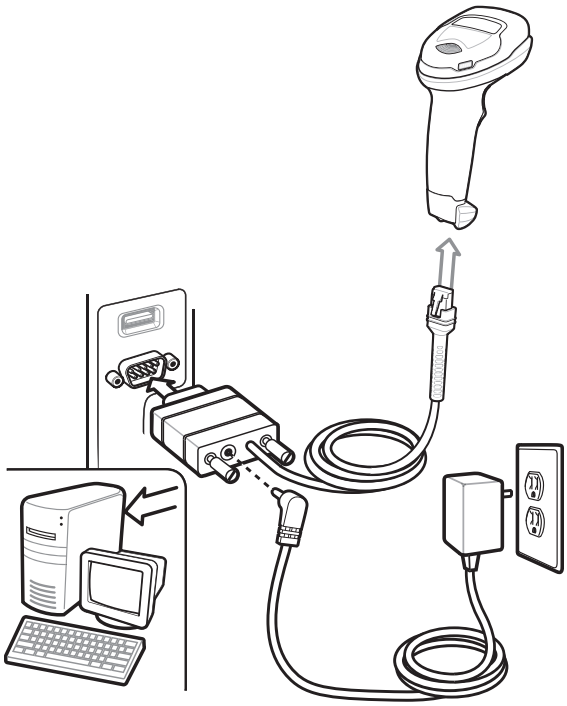
***Teclado USB HID**

**IBM OPOS**
**(USB portátil da IBM com Desabilitação de Leitura Completa)**

**USB portátil da IBM**

**API nativa da Symbol (SNAPI) com Interface de Imagem**

## RS-232



O leitor digital detecta automaticamente o tipo de interface do host e utiliza a configuração padrão. Se o padrão (*) não atender aos seus requisitos, faça a leitura do outro código de barras do host abaixo.

***Padrão RS-232**

**ICL RS-232**

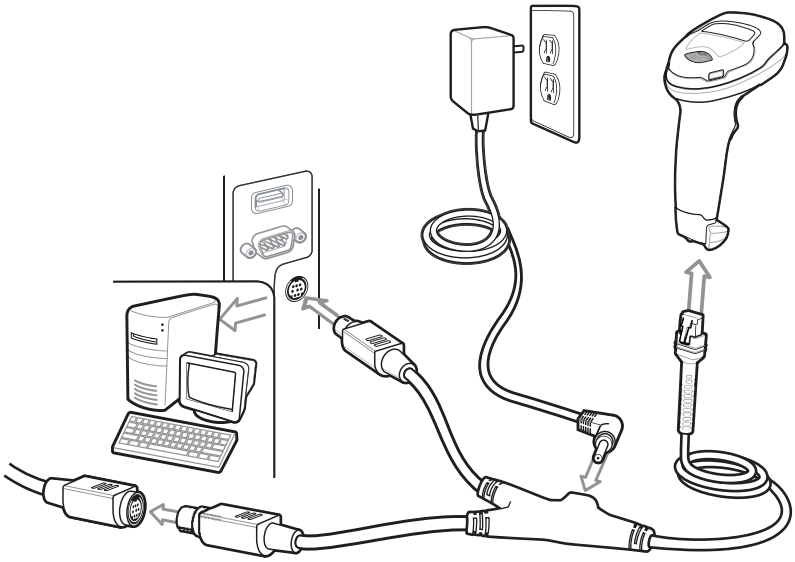
**Wincor-Nixdorf RS-232 Mode A**

**Wincor-Nixdorf RS-232 Modo B**

**OPOS/JPOS**

**Fujitsu RS-232**

## Keyboard Wedge

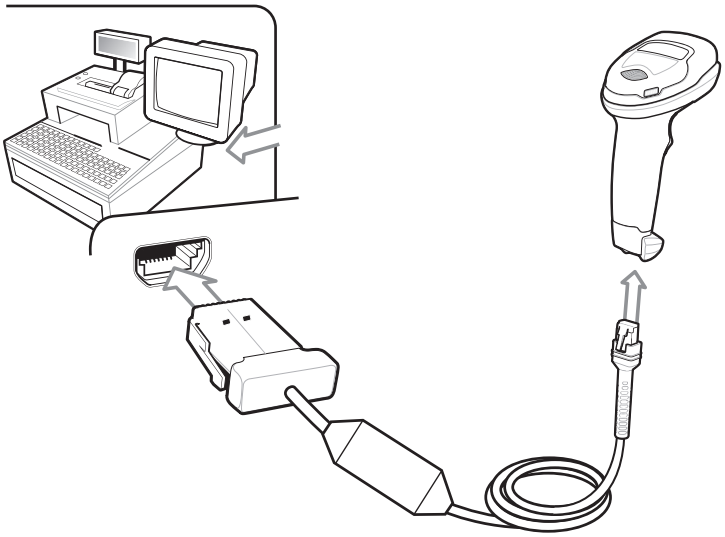


O leitor digital detecta automaticamente o tipo de interface do host e utiliza a configuração padrão. Se o padrão (*) não atender aos seus requisitos, faça a leitura do código de barras compatível com PC/AT IBM e PC IBM abaixo.

***AT/Notebook IBM**

**Compatível com PC/AT IBM e PC IBM**

## IBM 46XX



O leitor digital detecta automaticamente o host IBM, mas não há configuração padrão. Faça a leitura dos códigos de barras abaixo para selecionar a porta apropriada.

**Emulação de Leitor Não IBM (Porta 5B)**

**Emulação de Leitor Portátil (Porta 9B)**

**Emulação de Leitor de Mesa (Porta 17)**

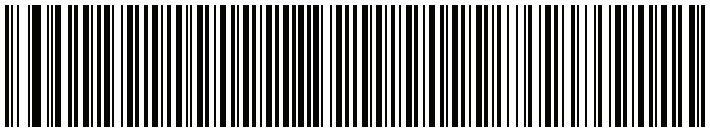
## Definir Código de Barras Padrão



**Retornar aos Padrões de Fábrica**

## Código de Barras Tecla Enter (Retorno de carro/Avanço de linha)

Adicione uma tecla Enter após fazer a leitura dos dados.



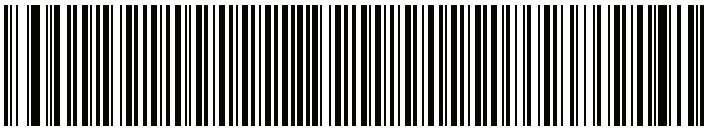
**Tecla Enter (Retorno de carro/Avanço de linha)**



**DS4308-XD/XDH: Tecla Enter (Retorno de carro/Avanço de linha)**

## Código de Barras da Tecla Tab

Adicione uma tecla Tab após fazer a leitura dos dados.



**Tecla Tab**



**DS4308-XD/XDH: Tecla Tab**

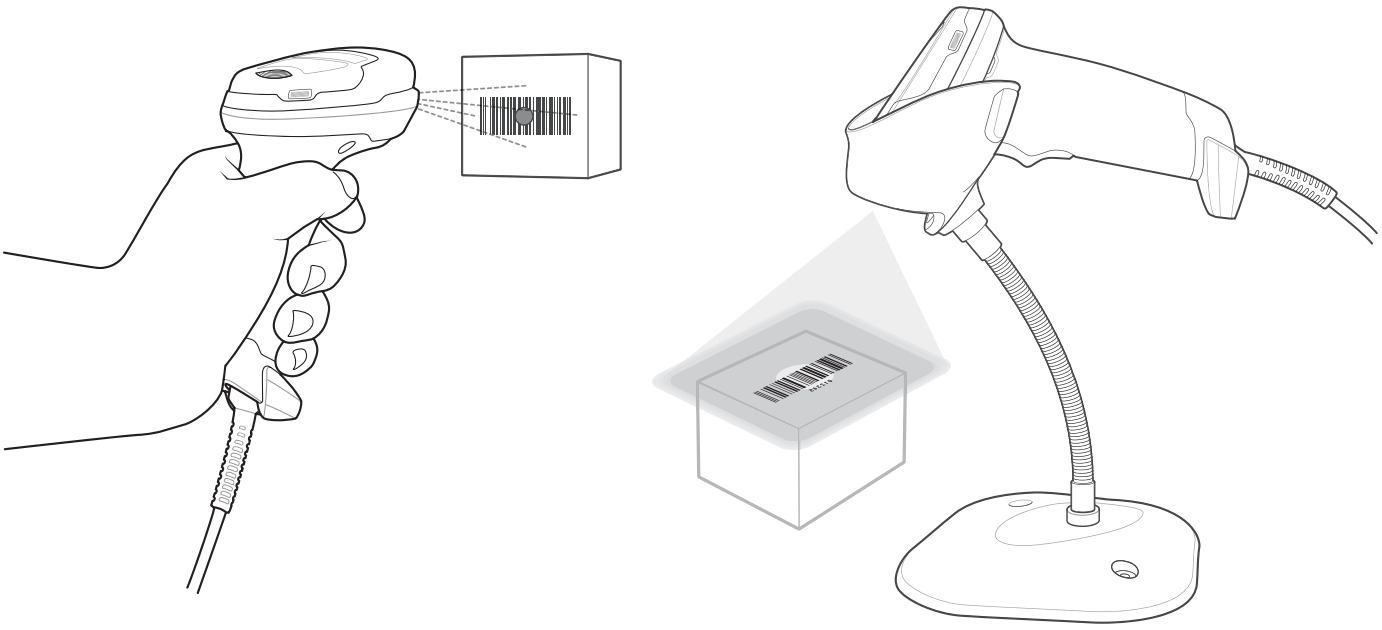
## Ignorar Caps Lock USB

**Ignorar Tecla Caps Lock USB (ativado)**

***Não Ignorar Tecla Caps Lock USB (desativado)**

## Leitura

### Leitura Portátil e Sem Uso das Mãos (apresentação)



### Alvo



## Indicadores LED

| Indicador | LED |
|---|---|
| **Leitura Portátil** | |
| O leitor está ligado e pronto para fazer a leitura ou está sem energia para a leitura | Desligado |
| Um código de barras foi decodificado com êxito | Verde |
| Erro de transmissão | Vermelho |
| **Leitura Sem Uso das Mãos (Apresentação)** | |
| Leitor sem energia | Desligado |
| O leitor está ligado e pronto para fazer a leitura | Verde |
| Um código de barras foi decodificado com êxito | Desligado momentaneamente |
| Erro de transmissão | Vermelho |

## Indicadores Sonoros

| Indicador | Sequência de Bipes |
|---|---|
| Ligar | Bipe baixo/médio/alto |
| Um código de barras foi decodificado com êxito | Bipe alto curto |
| Erro de transmissão | 4 bipes baixos longos |
| Configuração de parâmetros bem-sucedida | Bipe alto/baixo/alto/baixo |
| Sequência de programação desempenhada corretamente | Bipe alto/baixo |
| Sequência de programação incorreta, ou Código de barras de cancelamento lido | Bipe baixo/alto |

# 123Scan

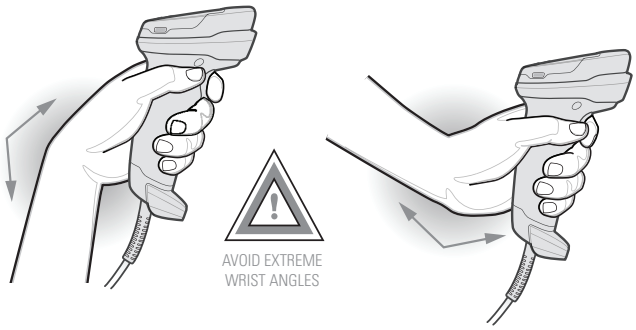
O 123Scan é uma ferramenta de software compatível com PC, fácil de usar, que possibilita a configuração personalizada, simples e rápida de um leitor por meio de um código de barras ou de um cabo USB.

Para obter mais informações, visite: http://www.zebra.com/123Scan.

## Funcionalidade do Utilitário

- Configuração do dispositivo
  - Programação eletrônica (cabo USB)
  - Programação de código(s) de barras
- Visualização de dados - Log de leitura (exibe dados do código de barras lidos)
- Acesso às informações de controle de ativos
- Atualização do firmware e exibição de notas de versão
- Gerenciamento remoto (criação de pacotes SMS)

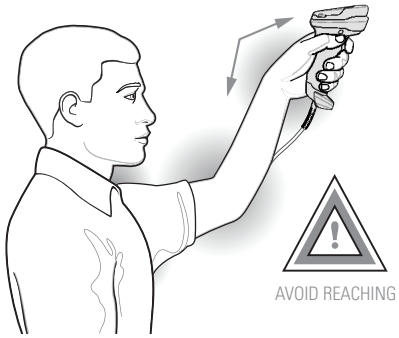
# Guia de Uso Recomendado/Postura Ideal




**Evite torções extremas do pulso**




**Evite dobrar a coluna**




**Evite levantar o pulso excessivamente**

## Solução de Problemas

| Indicador | Solução |
|---|---|
| **O ponto de alvo não aparece** | |
| Leitor sem energia | Conecte o leitor ao host ligado ou conecte uma fonte de alimentação |
| O ponto de alvo está desativado | Ative o ponto de alvo |
| **O leitor decodifica o código de barras, mas não transmite dados** | |
| O cabo de interface está solto | Reconecte o cabo |
| Erro de transmissão ou de formato | Defina os parâmetros de comunicação e conversão apropriados |
| Regra ADF inválida | Programe as regras ADF corretas |
| **O leitor não decodifica o código de barras** | |
| O leitor não está programado para o tipo de código de barras | Ative esse tipo de código de barras |
| O código de barras está ilegível | Certifique-se de que o código de barras não está deformado; faça uma leitura de teste de um código de barras do mesmo tipo |
| O código de barras está fora da área do ponto de alvo | Mova o ponto de alvo sobre o código de barras |
| **Dados lidos mostrados incorretamente no host** | |
| A interface do host não foi configurada corretamente | Faça a leitura apropriada dos códigos de barras de parâmetro do host |
| Região configurada incorretamente | Selecione o esquema de codificação apropriado para o país e o idioma |

# Informações Regulamentares

Este guia se aplica ao Número de Modelo DS4308.

Todos os dispositivos da Zebra são projetados para atender às normas e aos regulamentos dos locais onde são vendidos e serão etiquetados conforme necessário. As traduções nos idiomas locais estão disponíveis no seguinte site: http://www.zebra.com/support.

Qualquer alteração ou modificação em equipamentos da Zebra que não seja expressamente aprovada pela Zebra invalidará a autoridade do usuário de operar esses equipamentos.

**CUIDADO:** Use somente acessórios aprovados pela Zebra e relacionados pelo UL.

Temperatura máxima de operação declarada: 40 °C.

## Dispositivos LED

### Alvo/Iluminação

Classificado como “EXEMPT RISK GROUP” de acordo com a IEC 62471:2006 e EN 62471:2008

Duração do pulso: Contínua

## Recomendações de Saúde e Segurança

### Recomendações Ergonômicas

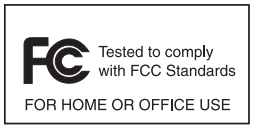
**Cuidado:** para evitar ou minimizar o risco potencial de lesão ergonômica, siga as recomendações abaixo. Consulte a Comissão Interna de Prevenção de Acidentes (CIPA) local para garantir o cumprimento dos programas de segurança de sua empresa a fim de evitar lesões entre seus funcionários.

- Reduza ou elimine os movimentos repetitivos
- Mantenha uma postura natural
- Reduza ou elimine o excesso de força
- Mantenha os objetos de uso frequente a uma distância confortável
- Faça as tarefas em alturas corretas
- Reduza ou elimine a vibração
- Reduza ou elimine a pressão direta
- Disponibilize estações de trabalho ajustáveis
- Disponibilize espaços adequados
- Disponibilize um ambiente de trabalho adequado
- Melhore os procedimentos de trabalho.

## Fonte de Alimentação

Use SOMENTE fonte de alimentação aprovada pela Zebra e ITE (IEC/EN 60950-1, SELV) RELACIONADA PELO UL com classificações elétricas: saída de 5 VCC, mínimo de 850 mA, com uma temperatura ambiente máxima de 40 °C. O uso de uma fonte de alimentação alternativa invalidará todas as aprovações dadas a esta unidade e poderá ser perigoso.

## Requisitos de Interferência de Radiofrequência – FCC




Nota: este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital da Classe B, nos termos da Parte 15 das normas da FCC. Esses limites foram elaborados para fornecer uma proteção moderada contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial.

Esse equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, caso não seja instalado e usado de acordo com as instruções, poderá provocar interferência nociva às comunicações de rádio. No entanto, não existe garantia de que não ocorrerá interferência em uma instalação específica. Se este equipamento vier a provocar interferências nocivas à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ao ligar e desligar o equipamento, o usuário deverá tentar corrigir a interferência seguindo um ou mais dos procedimentos abaixo:

- Reorientar ou reposicionar a antena receptora
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor
- Conectar o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele ao qual oreceptor está conectado
- Consultar o revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

### Requisitos de Interferência de Radiofrequência - Canadá

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## CE Marcação e EEA (Área Econômica Europeia)

### Declaração de Conformidade

Por meio desta publicação, a Zebra declara que este dispositivo está em conformidade com todas as Diretivas aplicáveis, 2014/30/EU, 2014/35/EU e 2011/65/EU. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet: http://www.zebra.com/doc.

## Japão – VCCI (Voluntary Control Council for Interference, Conselho de Controle Voluntário sobre Interferências)

### Classe B ITE

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI－B

## Declaração de Aviso para a Classe B ITE – Coreia

기 종 별
B급 기기
(가정용 방송통신기자재)

사 용 자 안 내 문
이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로
가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든
지역에서 사용할 수 있습니다.

# Outros Países

## Brasil

Declarações Regulamentares para o DS4308 - Brasil

Nota: a marca de certificação se aplica ao Transceptor, modelo DS4308. Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Para obter mais informações sobre a ANATEL, consulte o site: www.anatel.gov.br

## Chile

Este equipo cumple con la Resolución No 403 de 2008, de la Subsecretaria de telecomunicaciones, relativa a radiaciones electromagnéticas.

## México

Faixa de frequência restrita a: 2,450 - 2,4835 GHz.

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## Coreia do Sul

Para equipamentos de rádio que usam 2400~2483,5 MHz ou 5725~5825 MHz, a expressão a seguir deve ser exibida;

무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음
당해 무선설비 는전파혼 신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다 .

## Taiwan

**臺灣**
**低功率電波輻射性電機管理辦法**

**第十二條**
**經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、**
**商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。**

**第十四條**
**低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；**
**經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。**
**前項合法通信，指依電信規定作業之無線電通信。**
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、
科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## Ucrânia

Дане обладнання відповідає вимогам технічного регламенту №1057, № 2008
на обмеження щодо використання деяких небезпечних речовин в електричних
та електронних пристроях.

# Descarte de Equipamentos Eletroeletrônicos (WEEE)

**Български:** За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщ ат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес http://www.zebra.com/weee.
**Čeština:** Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: http://www.zebra.com/recycling/weee.
**Dansk:** Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: http://www.zebra.com/recycling/weee.
**Deutsch:** Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter http://www.zebra.com/recycling/weee.
**Ελληνικά:** Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρ έφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση http://www.zebra.com/recycling/weee στο Διαδίκτυο.
**English:** For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: http://www.zebra.com/recycling/weee.
**Español:** Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: http://www.zebra.com/recycling/weee.
**Eesti:** EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: http://www.zebra.com/recycling/weee.
**Suomi:** Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa http://www.zebra.com/recycling/weee.
**Français :** Clients de l'Union Européenne : Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : http://www.zebra.com/recycling/weee.
**Magyar:** Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement terméket a Zebra vállalathoz kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalókért látogasson el a http://www.zebra.com/recycling/weee.
**Italiano:** per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: http://www.zebra.com/recycling/weee.
**Lietuvių:** ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti grąžinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip grąžinti gaminį, rasite: http://www.zebra.com/recycling/weee.
**Latviešu:** ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: http://www.zebra.com/recycling/weee.
**Malti:** Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-ħajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Zebra għar-riċiklaġġ. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok żur: http://www.zebra.com/recycling/weee.
**Nederlands:** Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg http://www.zebra.com/recycling/weee voor meer informatie over het terugzenden van producten.
**Polski:** Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej http://www.zebra.com/recycling/weee.
**Português:** Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: http://www.zebra.com/recycling/weee.
**Românesc:** Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: http://www.zebra.com/recycling/weee.
**Slovenčina:** Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Bližšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: http://www.zebra.com/recycling/weee.
**Slovenski:** Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obiščite:http://www.zebra.com/recycling/weee.
**Svenska:** För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på http://www.zebra.com/recycling/weee.
**Türkçe:** AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüştürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: http://www.zebra.com/recycling/weee.

## Declaração de Conformidade da WEEE TURCA

EEE Yönetmeligine Uygundur

## RoHS da China

Esta tabela foi criada para estar em conformidade com os requisitos da RoHS da China.

| 部件名称<br>(Parts) | 有害物质<br>铅<br>(Pb) | 汞<br>(Hg) | 镉<br>(Cd) | 六价铬<br>(Cr (VI)) | 多溴联苯<br>(PBB) | 多溴二苯醚<br>(PBDE) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 金属部件<br>(Metal Parts) | X | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 电路模块<br>(Circuit Modules) | X | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 电缆及电缆组件<br>(Cables and Cable Assemblies) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 塑料和聚合物部件<br>(Plastic and Polymeric Parts) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 光学和光学组件<br>(Optics and Optical Components) | X | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 电池<br>(Batteries) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 2 6572 规定的限量要求。（企业可在此处，根据实际情况对上表中打 “×” 的技术原因进行进一步说明。）



Zebra Technologies Corporation
Lincolnshire, IL U.S.A.
http://www.zebra.com

Zebra e a cabeça estilizada da Zebra são marcas comerciais da ZIH Corp., registradas em várias jurisdições por todo o mundo. Todas as demais marcas registradas são de propriedade de seus respectivos proprietários.

© 2018 ZIH Corp e/ou suas afiliadas. Todos os direitos reservados.

MN000328A02BP Revisão D - Abril de 2018